
معاینات بالینی
و روش گرفتن شرح حال

(۴)

باربارا بیتز

ویراست دهم

قفسه سینہ و ریه‌ها
دستگاه قلبی - عروقی

مؤلف

لین اس. بیگلی / پیتر جی. سیلاجی

مترجم

دکتر بهرام قاضی‌جهانی

انتشارات گلبن

(با هماهنگی انتشارات لیبینکات ویلیامز ویلکینز / ولترز کلوور هلث آمریکا)

معاینات بالینی و روش گرفتن شرح حال (باربارا بیتز)

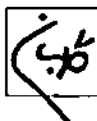
ویراست دهم - ۲۰۰۹

(۴)

قفسه سینه و ریه‌ها دستگاه قلبی - عروقی

نوشته: لین ام. بیکلی / پیتز جی. سیلاجی
ترجمه و ویرایش: دکتر بهرام قاضی جهانی

معاینات بالینی و روش گرفتن شرح حال - قفسه سینه و ریه‌ها و ...	نام کتاب :
شرکت گلپان نشر با همکاری قاضی جهانی	ناشر :
گلپان - لیلا قلیزاده	واژه‌پردازی :
حسن روشنائی	طرح روی جلد :
گلشن	چاپ :
گلستان	صحافی :
۱۲۰۰ نسخه	شمارگان :
یکم، ۱۳۹۰	نوبت چاپ :
۲۵/۰۰۰ ریال	قیمت :
۹۷۸-۹۶۴-۱۵۰-۰۶۰-۵	شابک :
۹۷۸-۹۶۴-۱۵۰-۰۵۶-۸	شابک دوره :



سرشناسه :	بیکی، لین اس.
عنوان و نام پدیدآور :	قفه سینه و ریه ها، دستگاه قلبی عروقی، مولف لین اس بیکی، پتر جی سیلاچی، مترجم بهرام قاضی جهانی.
مشخصات نشر :	تهران : گلبان نشر، تبریز : قاضی جهانی، ۱۳۹۰.
مشخصات ظاهری :	۱۰۴ ص مصور.
فروست :	معاینات بالینی و روش گرفتن شرح حال باربارا بیتز (ج ۴).
شابک :	دوره : ۸-۰۵۶-۱۵-۰۶۴-۹۷۸-۵-۰۶-۱۵۰-۰۶۴-۹۷۸
وضعیت فهرست نویسی :	فیبا
یادداشت :	کتاب حاضر ترجمه بخشی از: Guid to physical examination and history talking Bate's 10th, 2009
یادداشت :	ترجمه ویراست قبلی کتاب حاضر قبلا تحت عنوان معاینات بالینی منتشر شده و باربارا بیتز به عنوان سرشناسه بوده است.
عنوان دیگر :	معاینات بالینی
موضوع :	تشخیص فیزیکی
موضوع :	قفه سینه -- بیماریها -- تشخیص . ریه -- بیماریها -- تشخیص
موضوع :	شرح حال -- بیماریها -- تشخیص . دستگاه قلبی ریوی -- بیماریها -- تشخیص
شناسه افزوده :	سیلاچی . پتر جی
شناسه افزوده :	Szilagy, peter G
شناسه افزوده :	قاضی جهانی، بهرام ۱۳۴۳ - مترجم
شناسه افزوده :	بیتن، باربارا ۱۹۲۸ - م . معاینات بالینی
شناسه افزوده :	معاینات بالینی و روش گرفتن شرح حال باربارا بیتز ج ۴ .
رده بندی کنگره :	۷۶۰/ب ۹ م ۶۲۶ ج ۳ ۱۳۹۰
رده بندی دیویی :	۶۱۶/۰۷۵۴
شماره کتابشناسی ملی :	۵۹۰۴۵۲۲
تاریخ درخواست :	۱۳۹۰/۰۳/۰۵
تاریخ پاسخگویی :	۱۳۹۰/۰۳/۰۹
کد پیگیری :	۲۳۵۵۹۹۴

اولین بار که تصمیم گرفتم کتاب باربارا بیتز را ترجمه کنم، پانزده سال قبل بود؛ دوران طلایی حرمت ترجمه کتب علوم پزشکی! دانشجویان علاقه‌مند ترجمه، در حین تحصیل و پس از فراغت از تحصیل، آرام آرام در کنار بزرگترها علم ترجمه را می‌آموختند و بتدریج با صلاحدید ایشان (و ابتدا در کنار آنان) دست به قلم می‌بردند؛ اول کتابهای آسان و کم‌کم کتابهای پیچیده‌تر. اکنون سوء تفاهمی بزرگ گریبانگیر قسمت اعظم جامعه علوم پزشکی شده است. می‌پنداریم هر که پزشکی، پرستاری یا مامایی خواند، خودبه‌خود مترجم یا مؤلف علوم پزشکی هم می‌شود. مثل این است که بگوییم خواندن درس تاریخ تنها ابزار لازم برای مورخ شدن و خواندن درس آکادمیک تنها ابزار لازم برای شاعر یا نوازنده یا نقاش شدن است. بدیهی است هر کدام از این هنرها و تخصصها، مهارتهای خاصی می‌طلبد که خارج از حوزه آکادمیک است و ترجمه و تألیف نیز از این مقوله خارج نیست. وقتی دیدم تعدادی از دوستان در کتاب زیبای «باربارا بیتز» عبارت *establishing rapport* (به معنی «برقراری ارتباط صمیمانه») را «ساختن راپورت» ترجمه کرده‌اند و هر جا به متن دشواری در زمینه مسایل حساس فرهنگی و اخلاقی مواجه شده‌اند کل متن را حذف کرده‌اند و ذائقه مخاطب نیز به حدی غیرحساس شده که اعتراضی به این موارد نمی‌کند، تصمیم گرفتم دیگر وارد این وادی حیران‌کننده نشوم، اما به اصرار تعدادی از دوستان که از ترجمه ویراست پنجم کتاب مشوقم بودند و همچنین بنا به احساس وظیفه، دوباره دست به قلم بردم و اینک پس از چند ماه، حاصل تلاشم را خدمتتان تقدیم می‌کنم. بی‌شک دوستان به علت جوانی مرتکب خطا می‌شوند و بنده به علت پیری و مشغله فکری زیاد و بار حاصل از بیست سال ترجمه! و صد البته، خطاهای نوع دوم سنگین‌تر و غیرقابل اغماض‌تر خواهند بود. از خوانندگان و دانش‌پژوهان گرانقدر می‌خواهم هر خطا و لغزشی را اعم از املایی، ویرایشی و علمی، به نشانی ناشر به اطلاع بنده برسانند تا در چاپهای بعدی، آنها را اصلاح کنم. در کنار ویراست دهم کتاب باربارا بیتز، «کتاب کوچک یا راهنمای باربارا بیتز» نیز از صاحب همین قلم ترجمه و در همین مجموعه منتشر شده است که به اذعان نویسندگان کتاب، ملازم و همراه خوبی برای کتاب اصلی محسوب می‌شود.

مقدمه ناشر

شرکت گلبان نشر در تلاش است با رعایت استانداردهای نشر، محصولاتی را در شأن دانش‌پژوهان و جامعه علمی کشور تقدیم حضور ایشان کند. با همین هدف، مدتهاست با رعایت کپی رایت و پس از عقد قرارداد رسمی با ناشران بین‌المللی، اقدام به انتشار متن ترجمه‌شده کتابهای مرجع پزشکی می‌کنیم و اینک ترجمه کتاب شرح حال و معاینات بالینی باربارا بیتز (ویراست دهم) را با موافقت انتشارات ویلیامز ویلکینز ایالات متحده آمریکا و پس از عقد قرارداد رسمی با این انتشارات، تقدیم حضورتان می‌کنیم.

این بار نیز دکتر قاضی جهانی که از ویراست پنجم این اثر، ترجمه آن را عهده‌دار بوده، مجدداً دست به قلم برده و آخرین ویراست این کتاب ارزشمند را پس از ماهها تلاش، ترجمه و تقدیم حضورتان کرده است. این کتاب در اکثر کشورهای جهان و همچنین در ایران، مرجع اصلی دانشجویان رشته‌های علوم پزشکی در زمینه یادگیری مهارتهای شرح حال، انجام مصاحبه و معاینات بالینی است و مسؤولان انتشارات گلبان امیدوارند با نشر این کتاب توانسته باشند گامی در همراهی با جامعه دانشگاهی و علمی کشور بردارند.

امیدوارم با پیشنهادهای خود، چراغ راهنمای باشید و در جهت آرایه هر چه بهتر خدمت، راهنماییمان کنید.

حسن روشنایی

مدیر عامل شرکت گلبان نشر

فهرست مطالب

قسمت اول: اصول پایه ارزیابی سلامت

فصل ۱: نگاهی کلی به معاینه فیزیکی و شرح حال

- ۱ بررسی بیمار: جامع یا متمرکز
- ۲ بررسی جامع بزرگسالان
- ۳ شرح حال جامع سلامت در بزرگسالان
- ۴ معاینه فیزیکی جامع در بزرگسالان
- ۵ آغاز معاینه: تنظیم صحنه معاینه
- ۶ روشهای معاینه
- ۷ معاینه فیزیکی: نمای کلی

فصل ۲: استدلال بالینی، ارزیابی و ثبت یافته‌ها

- ۱ ارزیابی و طرح ریزی: روند استدلال بالینی
- ۲ ثبت یافته‌ها: مورد خانم N
- ۳ ثبت یافته‌ها:
- ۴ چک لیستی برای ثبت پرونده شفاف و صحیح
- ۵ ارزیابی شواهد بالینی
- ۶ آموزش مداوم

فصل ۳: مصاحبه و شرح حال سلامت

- ۱ آماده شدن: رویکرد به مصاحبه
- ۲ کسب آگاهی از وضعیت بیمار
- ۳ برقراری ارتباط درمانی
- ۴ مطابقت دادن روشهای مصاحبه با وضعیتهای خاص
- ۵ جنبه‌های حساس مصاحبه
- ۶ جنبه‌های اجتماعی مصاحبه

قسمت دوم: معاینات منطقه‌ای

فصل ۴: آغاز معاینه فیزیکی:

- ۱ بررسی علایم عمومی، علایم حیاتی و درد
- ۲ شرح حال سلامت
- ۳ ارتقای سلامت و مشاوره
- ۴ بررسی عمومی
- ۵ ظاهر عمومی
- ۶ علایم حیاتی

- ۱ فشارخون
- ۲ تعداد و ریتم ضربان قلب
- ۳ تعداد و ریتم تنفس
- ۴ دمای بدن
- ۵ وضعیتهای خاص
- ۶ درد حاد و مزمن
- ۷ ثبت یافته‌ها

فصل ۵: رفتار و وضعیت روانی

- ۱ علایم و رفتار
- ۲ شرح حال سلامت
- ۳ ارتقای سلامت و مشاوره
- ۴ روشهای معاینه
- ۵ ظاهر و رفتار
- ۶ تکلم و زبان
- ۷ خلق
- ۸ تفکر و ادراک
- ۹ عملکرد شناختی
- ۱۰ سطوح پیشرفته عملکرد شناختی
- ۱۱ روشهای معاینه
- ۱۲ ثبت یافته‌ها

فصل ۶: پوست، موها و ناخنها

- ۱ آناتومی و فیزیولوژی
- ۲ شرح حال سلامت
- ۳ ارتقای سلامت و مشاوره
- ۴ روشهای معاینه
- ۵ پوست
- ۶ ضایعات زمینه‌ای پوست
- ۷ موها
- ۸ ناخنها
- ۹ روشهای ویژه
- ۱۰ ثبت یافته‌ها

فصل ۷: سر و گردن

- ۱ راهنمای آرایش جدید این فصل
- ۲ شرح حال سلامت

۲۷۱	دق	۱۶۸	ر
۲۷۲	سمع	۱۶۹	چشمها
۲۷۲	روشهای ویژه	۱۷۰	گوشها
۲۷۳	□ ثبت یافته‌ها	۱۷۲	بینی و سینوسها
		۱۷۳	دهان، گلو و گردن
۲۸۵	فصل ۹: دستگاه قلبی - عروقی	۱۷۴	□ ارتقای سلامت و مشاوره
۲۸۵	□ آناتومی و فیزیولوژی	۱۷۵	□ آناتومی و فیزیولوژی و روشهای معاینه
۲۸۵	بازتاب سطحی قلب و عروق بزرگ	۱۷۵	س
۲۸۶	حفرات قلب، دریچه‌های قلب و گردش خون	۱۷۵	آناتومی و فیزیولوژی
۲۸۷	حوادث رخ‌دهنده در چرخه قلبی	۱۷۶	روشهای معاینه
۲۸۹	انفکاک صداهای قلبی	۱۷۶	چشمها
۲۸۹	سوفلهای قلبی	۱۷۶	آناتومی و فیزیولوژی
۲۹۰	ارتباط یافته‌های سمعی با دیواره قفسه سینه	۱۸۱	روشهای معاینه
۲۹۰	سیستم هدایتی قلب	۱۹۳	گوش
۲۹۲	قلب به عنوان پمپ	۱۹۳	آناتومی و فیزیولوژی
۲۹۳	نیضهای شریانی و فشارخون	۱۹۵	روشهای معاینه
۲۹۳	فشار ورید ژوگولر	۱۹۸	بینی و سینوسهای پیرامون بینی
۲۹۵	ضربانهای وریدی ژوگولر	۱۹۸	آناتومی و فیزیولوژی
۲۹۵	تغییرات در طول زندگی	۲۰۰	روشهای معاینه
۲۹۵	□ شرح حال سلامت	۲۰۲	دهان و حلق
۲۹۸	□ ارتقای سلامت و مشاوره	۲۰۲	آناتومی و فیزیولوژی
۳۰۴	□ روشهای معاینه	۲۰۴	روشهای معاینه
۳۰۴	فشارها و نیضهای ورید ژوگولر	۲۰۶	گردن
۳۰۷	نبض کاروتید	۲۰۶	آناتومی و فیزیولوژی
۳۰۹	قلب	۲۰۸	روشهای معاینه
۳۱۰	مشاهده و لمس	۲۱۳	روشهای ویژه
۳۱۵	دق	۲۱۶	□ ثبت یافته‌ها
۳۱۵	سمع		
۳۲۲	یکپارچه‌سازی بررسیهای قلبی - عروقی	۲۵۱	فصل ۸: قفسه سینه و ریه‌ها
۳۲۳	روشهای ویژه	۲۵۱	□ آناتومی و فیزیولوژی
۳۲۵	□ ثبت یافته‌ها	۲۵۶	□ شرح حال سلامت
		۲۵۹	□ ارتقای سلامت و مشاوره
۳۳۹	فصل ۱۰: پستانها و ناحیه زیر بغل	۲۶۱	□ روشهای معاینه
۳۳۹	□ آناتومی و فیزیولوژی	۲۶۱	بررسی اولیه قفسه سینه و عملکرد تنفس
۳۳۹	پستان زنان	۲۶۲	معاینه قسمت خلفی قفسه سینه
۳۴۱	پستان مردان	۲۶۲	مشاهده
۳۴۱	مجاری لنفاتیک	۲۶۲	لمس
۳۴۲	□ شرح حال سلامت	۲۶۳	دق
۳۴۲	□ ارتقای سلامت و مشاوره	۲۶۶	سمع
۳۴۳	نمای کلی	۲۶۹	معاینه قسمت قدامی قفسه سینه
۳۴۵	تعدادی از عوامل خطر مؤثر بر تصمیمات غربالگری	۲۶۹	مشاهده
	توصیه‌هایی برای غربالگری	۲۷۰	لمس

۴۱۳	فصل ۱۲: سیستم عروقی محیطی	۴۴۷	و پیشگیری دارویی از سرطان پستان
۴۱۳	□ آناتومی و فیزیولوژی	۴۴۸	مشاوره با زنان در مورد سرطان پستان
۴۱۳	شریانها	۴۴۹	□ روشهای معاینه
۴۱۵	وریدها	۴۴۹	پستان زنان
۴۱۶	سیستم لنفاتیک و گرههای لنفاوی	۴۵۰	مشاهده
۴۱۷	تبادل مایعات و بستر مویرگی	۴۵۱	لمس
۴۱۸	□ شرح حال سلامت	۴۵۴	پستان مردان
۴۱۹	□ ارتقای سلامت و مشاوره	۴۵۴	نواحی زیربغل
۴۲۱	□ روشهای معاینه	۴۵۴	مشاهده
۴۲۱	اندامهای فوقانی	۴۵۵	لمس
۴۲۳	اندامهای تحتانی	۴۵۶	روشهای ویژه
۴۲۸	روشهای ویژه	۴۵۸	□ ثبت یافته‌ها
۴۳۱	□ ثبت یافته‌ها		
۴۳۹	فصل ۱۳: دستگاه تناسلی مردانه و فتقها	۴۶۱	فصل ۱۱: شکم
۴۳۹	□ آناتومی و فیزیولوژی	۴۶۱	□ آناتومی و فیزیولوژی
۴۴۱	□ شرح حال سلامت	۴۶۳	□ شرح حال سلامت
۴۴۳	□ ارتقای سلامت و مشاوره	۴۶۵	دستگاه گوارش
۴۴۴	□ روشهای معاینه	۴۷۲	دستگاه ادراری
۴۴۴	بیض	۴۷۵	□ ارتقای سلامت و مشاوره
۴۴۴	مشاهده	۴۷۹	□ روشهای معاینه
۴۴۵	لمس	۴۷۹	شکم
۴۵	اسکروتوم و محتویات آن	۴۷۹	مشاهده
۴۴۵	مشاهده	۴۸۱	سمع
۴۴۶	لمس	۴۸۲	دق
۴۴۶	فتقها	۴۸۲	لمس
۴۴۶	مشاهده	۴۸۳	کبد
۴۴۶	لمس	۴۸۴	دق
۴۴۸	روشهای ویژه	۴۸۵	لمس
۴۴۸	معاینه یبضه توسط خود فرد	۴۸۷	طحال
		۴۸۷	دق
		۴۸۸	لمس
		۴۹۰	کلیه‌ها
۴۵۵	فصل ۱۴: دستگاه تناسلی زنانه	۴۹۰	لمس
۴۵۵	□ آناتومی و فیزیولوژی	۴۹۱	مثانه
۴۵۷	□ شرح حال سلامت	۴۹۱	اثورت
۴۶۲	□ ارتقای سلامت و مشاوره	۴۹۲	روشهای ویژه
۴۶۶	□ روشهای معاینه	۴۹۲	بررسی آسیب احتمالی
۴۶۹	معاینه قسمتهای خارجی	۴۹۴	بررسی آپاندیسیت احتمالی
۴۶۹	معاینه قسمتهای داخلی	۴۹۵	بررسی کله‌سیستیت حاد احتمالی
۴۷۶	فتقها	۴۹۶	بررسی فتقهای شکمی
۴۷۶	روشهای ویژه	۴۹۷	توده‌های موجود در دیواره شکم
۴۷۷	□ ثبت یافته‌ها	۴۹۸	□ ثبت یافته‌ها

۵۲۴	کلیات	۴۸۷	فصل ۱۵ : آنوس (مقعد)، رکتوم و پروستات
۵۳۵	ساختمانهای استخوانی	۴۸۷	□ آناتومی و فیزیولوژی
۵۳۶	مفاصل	۴۸۸	□ شرح حال سلامت
۵۳۶	گروههای عضلانی	۴۹۰	□ ارتقای سلامت و مشاوره
۵۳۶	روشهای معاینه	۴۹۲	□ روشهای معاینه
۵۴۲	مفاصل هیپ	۴۹۲	معاینه در مردان
۵۴۲	کلیات	۴۹۵	معاینه در زنان
۵۴۲	ساختمانهای استخوانی و مفاصل	۴۹۵	□ ثبت یافته‌ها
۵۴۳	گروههای عضلانی		
۵۴۴	ساختمانهای دیگر		
۵۴۴	روشهای معاینه	۵۰۱	فصل ۱۶ : دستگاه عضلانی - اسکلتی
۵۴۹	زانوها	۵۰۱	□ بررسی دستگاه عضلانی - اسکلتی
۵۴۹	کلیات	۵۰۱	نمای کلی
۵۴۹	ساختمانهای استخوانی	۵۰۲	ساختار و عملکرد مفصل
۵۵۰	مفاصل	۵۰۲	انواع مفاصل
۵۵۰	گروههای عضلانی	۵۰۳	ساختار مفاصل سینوویال
۵۵۰	ساختمانهای دیگر	۵۰۴	□ شرح حال سلامت
۵۵۱	روشهای معاینه	۵۰۸	□ ارتقای سلامت و مشاوره
۵۵۸	مچ و پا	۵۱۰	□ معاینه مفاصل اختصاصی
۵۵۸	کلیات	۵۱۳	مفصل گیجگاهی - فکی
۵۵۸	ساختمانهای استخوانی و مفاصل	۵۱۳	کلیات، ساختمانهای استخوانی و مفاصل
۵۵۹	گروههای عضلانی و ساختمانهای دیگر	۵۱۳	گروههای عضلانی و ساختمانهای دیگر
۵۵۹	روشهای معاینه	۵۱۴	روشهای معاینه
۵۶۱	روشهای ویژه	۵۱۵	شانه
۵۶۳	□ ثبت یافته‌ها	۵۱۵	کلیات
		۵۱۵	ساختمانهای استخوانی
۵۷۷	فصل ۱۷ : دستگاه عصبی	۵۱۵	مفاصل
۵۷۷	□ آناتومی و فیزیولوژی	۵۱۶	گروههای عضلانی
۵۷۷	دستگاه عصبی مرکزی	۵۱۷	ساختمانهای دیگر
۵۷۷	مغز	۵۱۷	روشهای معاینه
۵۷۸	طناب نخاعی	۵۲۴	آرنج
۵۷۹	دستگاه عصبی محیطی	۵۲۴	کلیات، ساختمانهای استخوانی و مفاصل
۵۷۹	اعصاب جمجمه‌ای	۵۲۵	گروههای عضلانی و ساختمانهای دیگر
۵۸۱	اعصاب محیطی	۵۲۵	روشهای معاینه
۵۸۱	مسیرهای حرکتی	۵۲۷	مچ دست و دست
۵۸۳	مسیرهای حسی	۵۲۷	کلیات
۵۸۴	رفلکسهای نخاعی	۵۲۷	ساختمانهای استخوانی
۵۸۵	□ شرح حال سلامت	۵۲۷	مفاصل
۵۸۸	□ ارتقای سلامت و مشاوره	۵۲۷	گروههای عضلانی
۵۹۱	□ روشهای معاینه	۵۲۸	ساختمانهای دیگر
۵۹۲	اعصاب جمجمه‌ای	۵۲۸	روشهای معاینه
۵۹۹	سیستم حرکتی	۵۲۴	ستون فقرات

۷۱۳	اوایل دوران کودکی: ۴-۱ سالگی	۶۱۱	سیستم حسی
۷۱۴	اواسط دوران کودکی: ۱۰-۵ سالگی	۶۱۶	رفلکسهای تاندونی عمقی
۷۱۵	شرح حال سلامت	۶۲۲	پاسخهای تحریک پوستی
۷۱۵	بررسی کودکان کم سن و سال	۶۲۳	روشهای ویژه
۷۱۷	ارزیابی کودکان بزرگتر	۶۳۱	□ ثبت یافته ها
۷۱۹	ارتقای سلامت و مشاوره		
۷۱۹	کودکان ۴-۱ ساله		
۷۲۰	کودکان ۱۰-۵ ساله		
۷۲۱	روشهای معاینه	۶۵۵	فصل ۱۸: ارزیابی کودکان: از نوزادی تا نوجوانی
۷۲۱	بررسی عمومی و علایم حیاتی	۶۵۶	□ اصول عمومی تکامل کودکان
۷۲۴	پوست	۶۵۷	□ ارتقای سلامت و مشاوره
۷۲۴	سر	۶۶۱	□ بررسی نوزاد
۷۲۵	چشمها	۶۶۱	ارزیابی نوزاد بلافاصله بعد از تولد
۷۲۶	گوشها	۶۶۳	بررسی نوزاد چند ساعت بعد از تولد
۷۳۰	بینی و سینوسها	۶۶۶	□ ارزیابی شیرخواران
۷۳۰	دهان و حلق	۶۶۶	تکامل
۷۳۳	گردن	۶۶۷	شرح حال سلامت
۷۳۵	قفسه سینه و ریه ها	۶۶۷	رهنمودهای عمومی
۷۳۶	قلب	۶۶۸	بررسی شاخصهای تکاملی
۷۳۸	شکم	۶۷۱	ارتقای سلامت و مشاوره
۷۳۹	دستگاه تناسلی مردانه	۶۷۲	روشهای معاینه
۷۴۰	دستگاه تناسلی زنانه	۶۷۲	بررسی عمومی و علایم حیاتی
۷۴۴	معاینه رکتوم	۶۷۵	پوست
۷۴۴	دستگاه عضلانی - اسکلتی	۶۷۷	سر
۷۴۶	دستگاه عصبی	۶۸۴	چشمها
۷۴۸	□ بررسی نوجوانان	۶۸۶	گوشها
۷۴۸	تکامل: ۲۰-۱۱ سالگی	۶۸۷	بینی و سینوسها
۷۴۹	شرح حال سلامت	۶۸۷	دهان و حلق
۷۵۱	ارتقای سلامت و مشاوره	۶۸۸	گردن
۷۵۳	روشهای معاینه	۶۸۹	قفسه سینه و ریه ها
۷۵۲	بررسی عمومی و علایم حیاتی	۶۹۳	قلب
۷۵۲	پوست	۶۹۹	پستانها
۷۵۲	سر، گوشها، چشمها، گلو و گردن	۶۹۹	شکم
۷۵۳	قلب	۷۰۱	دستگاه تناسلی مردانه
۷۵۳	پستانها	۷۰۲	دستگاه تناسلی زنانه
۷۵۴	شکم	۷۰۳	معاینه رکتوم
۷۵۵	دستگاه تناسلی مردانه	۷۰۳	دستگاه عضلانی - اسکلتی
۷۵۸	دستگاه تناسلی زنانه	۷۰۶	دستگاه عصبی
۷۵۹	دستگاه عضلانی - اسکلتی		□ بررسی کودکان کم سن و سال
۷۶۲	دستگاه عصبی	۷۱۳	و کودکان سنین مدرسه
۷۶۲	□ ثبت یافته ها	۷۱۳	تکامل

۷۹۵	مانورهای تنبیه‌یافته لئوپولد	۷۸۱	فصل ۱۹: زنان حامله
۷۹۸	نتیجه‌گیری از روند ویزیت	۷۸۱	□ آناتومی و فیزیولوژی
۷۹۸	□ ثبت یافته‌ها	۸۵	□ شرح حال سلامت
۷۹۹	فصل ۲۰: سالمندان	۷۸۷	□ ارتقای سلامت و مشاوره
۸۰۰	□ آناتومی و فیزیولوژی	۷۸۹	□ روشهای معاینه
۸۰۶	□ شرح حال سلامت	۷۹۰	بررسی عمومی
۸۰۶	رویکرد به بیمار	۷۹۰	علایم حیاتی، قد و وزن
۸۰۹	مسایل اختصاصی نگران‌کننده	۷۹۱	سر و گردن
۸۱۳	□ ارتقای سلامت و مشاوره	۷۹۱	قفص سینه و ریه‌ها
۸۱۶	□ روشهای معاینه	۷۹۱	قلب
۸۱۷	بررسی وضعیت عملکردی	۷۹۲	پستانها
۸۱۸	معاینه فیزیکی سالمندان	۷۹۲	شکم
۸۲۷	□ ثبت یافته‌ها	۷۹۴	دستگاه تناسلی، مقعد و رکتوم
۸۳۵	نمایه فارسی	۷۹۵	اندامها
		۷۹۵	روشهای ویژه